

EUROOPAN UNIONI

Yhteisön sisäisen kaupan todistus

Osa I: Saapuvaa erää koskevat tiedot	I.1. Lähettäjä Nimi Osoite  Maa		I.2. Todistuksen viitenumero		I.2.a. Paikallinen viitenumero:			
			I.3. Toimivaltainen keskusviranomainen					
			I.4. Toimivaltainen paikallishallintoviranomainen					
	I.5. Vastaanottaja Nimi Osoite  Maa		I.6. Alkuperäisten liitetodistusten numerot		Lahetystä seuraavien asiakirjojen numerot			
			I.7. Valittaja Nimi Hyväksyntänumero					
	I.8. Alkuperämaa	ISO-koodi	I.9. Alkuperäalue	Koodi	I.10. Määränpäämaa	ISO-koodi	I.11. Määränpääalue	Koodi
	I.12. Alkuperäpaikka/kalastuspaikka Tila <input type="checkbox"/> Keräilykeskus <input type="checkbox"/> Eläinvalittajan tilat <input type="checkbox"/> Hyväksyty laitos <input type="checkbox"/> Keinosiemennysasema <input type="checkbox"/> Hyväksyty vesiviljelylaitos <input type="checkbox"/> Alkionkeräysryhmä <input type="checkbox"/> Käsitellylaitos <input type="checkbox"/> Muu <input type="checkbox"/> Nimi Hyväksyntänumero Osoite Postinumero				I.13. Määräpaikka Tila <input type="checkbox"/> Keräilykeskus <input type="checkbox"/> Eläinvalittajan tilat <input type="checkbox"/> Hyväksyty laitos <input type="checkbox"/> Keinosiemennysasema <input type="checkbox"/> Hyväksyty vesiviljelylaitos <input type="checkbox"/> Alkionkeräysryhmä <input type="checkbox"/> Käsitellylaitos <input type="checkbox"/> Muu <input type="checkbox"/> Nimi Hyväksyntänumero Osoite Postinumero			
	I.14. Lastauspaikka Postinumero				I.15. Lähtöpäivä ja -aika			
	I.16. Kuljetusvälineet Lentokone <input type="checkbox"/> Laiva <input type="checkbox"/> Junavaunu <input type="checkbox"/> Maantieajoneuvo <input type="checkbox"/> Muu <input type="checkbox"/> Tunnistetiedot: Numero(t):				I.17. Kuljetusyritys Nimi Hyväksyntänumero Osoite Postinumero Jäsenvaltio			
	I.21. Lämpötila Huoneenlämpö <input type="checkbox"/> Jäähdytetty <input type="checkbox"/> Pakasteltu <input type="checkbox"/>				I.20. Lukumäärä / paino		I.22. Pakkausten lukumäärä	
I.23. Sinitin nro ja kontin nro								
I.25. Eläimet / tuotteet, joille annettu todistus seuraavaa tarkoitusta varten:  Karjankasvatus <input type="checkbox"/> Teurastus <input type="checkbox"/> Tuotanto <input type="checkbox"/>								
I.26. Kauttakuljetus kolmannessa maassa <input type="text"/> Kolmas maa ISO-koodi Kolmas maa ISO-koodi Kolmas maa ISO-koodi Poistumispaikka Koodi Maahantuloaika Rajatarkastusaseman nro				I.27. Kauttakuljetus jäsenvaltioissa <input type="text"/> Jäsenvaltio ISO-koodi Jäsenvaltio ISO-koodi Jäsenvaltio ISO-koodi				
I.28. Vienti <input type="text"/> Kolmas maa ISO-koodi Poistumispaikka Koodi				I.29. Arvioitu kuljetusaika				
I.30. Reittisuunnitelma Kyllä <input type="checkbox"/> Ei <input type="checkbox"/>								
I.31. Eläinten ja/tai tuotteiden tunnistetiedot Viralliset tunnistet Elävien eläinten iät								

	II. Terveyttä koskevat tiedot	II.a. Todistuksen viitenumero	II.b. Paikallinen viitenumero
Osa II: Todistus	(1)joko [Allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistaa, että kaikki direktiivin 64/432/ETY sovellettavat vaatimukset täyttyvät ja erityisesti, että osassa I kuvatut eläimet täyttävät seuraavat vaatimukset:]		
	(1)(2)tai [Niiden tietojen nojalla, jotka on annettu joko virallisessa asiakirjassa tai todistuksessa, jonka A ja B jaksot on täyttänyt alkuperätilasta vastaava virkaeläinlääkäri tai hyväksytty eläinlääkäri, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri todistaa, että kaikki direktiivin 64/432/ETY sovellettavat vaatimukset täyttyvät ja erityisesti, että osassa I kuvatut eläimet täyttävät seuraavat vaatimukset:]		
	<b>II.1. A jakso</b>		
	<b>II.1.1. Eläimet tulevat alkuperätiloilta ja alueilta, joihin ei kohdistu sikojen tauteja koskevia unionin tai kansallisen lainsäädännön mukaisia kieltoja tai rajoituksia.</b>		
	(1)ja [tilat sijaitsevat jäsenvaltiossa tai sen alueen osassa, jolla on komission täytäntöönpanopäätöksen / /EU (lisätään numero) nojalla hyväksytty valvontaverkosto]		
	(1)joko [II.1.2. Eläimet ovat direktiivin 64/432/ETY 2 artiklan 2 kohdan c alakohdassa määriteltyjä jalostukseen tai tuotantoon tarkoitettuja sikoja, jotka ovat olleet, sikäli kuin voidaan todistaa, alkuperätiloilla viimeiset 30 päivää tai syntymästään saakka, jos ne ovat alle 30 päivän ikäisiä, eikä tiloille ole kyseisenä aikana tuotu yhtään eläintä kolmannelta maasta muutoin kuin siten, että eläin on eristetty tilojen kaikista muista eläimistä.]		
	(1)tai [II.1.2. Eläimet ovat teurassikoja, sellaisina kuin ne on määritelty direktiivin 64/432/ETY 2 artiklan 2 kohdan b alakohdassa.]		
	(1) [II.1.3. Eläimet ovat jalostukseen tai tuotantoon tarkoitettuja kotieläimenä pidettäviä sikoja, jotka tulevat yhdeltä tai useammalta tilalta, jonka/joiden on virallisesti tunnustettu noudattavan valvottuja pito-olosuhteita asetuksen (EY) N:o 2075/2005 8 artiklan mukaisesti, ja jotka eivät ole kulkeet minkään sellaisen direktiivin 64/432/ETY 2 artiklan 2 kohdan o alakohdassa määritellyn keräyskeskuksen kautta, joka ei täytä asetuksen (EY) N:o 2075/2005 liitteessä IV olevan I luvun A kohdan vaatimuksia.]		
	(1) [II.1.3. Eläimet ovat teurastettaviksi tarkoitettuja kotieläimenä pidettäviä sikoja, ja		
	(1)joko [II.1.3.1. niitä ei ole vieroitettu, ja ne ovat alle 5 viikon ikäisiä;]		
	(1)tai [II.1.3.1. ne tulevat yhdeltä tai useammalta tilalta, jonka/joiden on virallisesti tunnustettu noudattavan valvottuja pito-olosuhteita asetuksen (EY) N:o 2075/2005 8 artiklan 1 kohdan mukaisesti		
	(1)joko [II.1.3.1.1. jonka kaikki emakkojen ja karpujen ruhot tutkitaan trikiinin varalta;]		
	(1)ja/tai [II.1.3.1.1. jolla 10 prosenttia teurastettaviksi lähetettyjen eläinten ruhoista tutkitaan trikiinin varalta;]		
	(1)tai [II.1.3.1.1. joka sijaitsee sellaisessa jäsenvaltiossa, jossa ei ole todettu kotoperäisiä trikiinirtartuntoja kotieläimenä pidettävissä sioissa tiloilla, jotka on virallisesti tunnustettu valvottuja pito-olosuhteita noudattaviksi tiloiksi, edeltävien kolmen vuoden aikana, jolloin on suoritettu jatkuvaa testausta asetuksen (EY) N:o 2075/2005 2 artiklan mukaisesti;]		
	(1)tai [II.1.3.1.1. joka sijaitsee sellaisessa jäsenvaltiossa, jonka osalta aiemmat tiedot kyseisten tilojen tai sen lokeron, johon ne kuuluvat, teurastettujen sikojen populaation jatkuvasa testauksesta osoittavat vähintään 95 prosentin varmuudella, että trikiinin esiintyvyys kyseisessä populaatiossa on enintään 1 tapaus miljoonassa;]		
(1)tai [II.1.3.1. ne tulevat yhdeltä tai useammalta tilalta, jonka/joiden on virallisesti tunnustettu noudattavan valvottuja pito-olosuhteita asetuksen (EY) N:o 2075/2005 8 artiklan 2 kohdan mukaisesti ja joka sijaitsee / jotka sijaitsevat Belgiassa tai Tanskassa.]			
<b>II.2. B jakso</b>			
<b>Erin kuvaus tässä jaksossa vaatia kohdissa I.15., I.16.(3), I.17.(3), I.20. ja I.31. annettuja tietoja</b>			
(4) [II.3. C jakso			
II.3.1. Eläimet on tarkastettu direktiivin 64/432/ETY 5 artiklan 2 kohdan mukaisesti (lisätään päivämäärä) suunniteltua lähtöä edeltävien 24 tunnin aikana, eikä niissä ole havaittu mitään infektiota tai tartuntatautiin kliinisiä oireita.			
II.3.2. Eläimet tulevat tiloilta ja soveltuvisissa tapauksissa hyväksytyistä keräyskeskuksesta ja alueilta, joihin ei kohdistu sikojen tauteja koskevia unionin tai kansallisen lainsäädännön mukaisia kieltoja tai rajoituksia.			
(1) [II.3.3. Eläimet ovat tautien osalta niiden lisätakuiden mukaisia, jotka koskevat seuraavia tauteja:			
(1)joko [II.3.3.1. Aujeszkyntauti komission päätöksen // (lisätään numero) artiklan (lisätään artiklan numero) mukaisesti;]			
(1)ja/tai [II.3.3.2. (lisätään asianomaisen taudin nimi direktiivin 64/432/ETY liitteen E (II) mukaisesti) komission päätöksen // (lisätään numero) artiklan (lisätään artiklan numero) mukaisesti.]			
(1) [Eläimet ovat tautien osalta niiden lisätakuiden mukaisia, jotka koskevat seuraavia tauteja:			
[II.3.3.3. "Päätöksen 2014/709/EU(*) 8 artiklan 2 kohdan vaatimukset täyttäviä sikoja.]			
II.3.4. Eläimet eivät ole olleet hyväksytyssä keräyskeskuksessa yli kuutta päivää.			
II.3.5. On toteutettu järjestelyt eläinten kuljettamiseksi kuljetusvälineissä, jotka on rakennettu siten, ettei eläinten ulosteita, kuivikkeita tai rehua pääse vuotamaan tai putoamaan ajoneuvosta, ja jotka on puhdistettu ja desinfioitu välittömästi eläinten tai eläinten terveyteen mahdollisesti vaikuttavan tuotteen kuljetuksen jälkeen ja tarvittaessa ennen eläinten lastausta käyttäen toimivaltaisen viranomaisen virallisesti hyväksymiä desinfiointiaineita.			
(5)(6) [II.3.6. Tässä tervystodistuksessa tarkoitettujen eläimien olivat larkastusajankohdanta siinä kunnossa, että ne voitoin neuvoston asetuksen (EY) N:o 1/2005 säännösten mukaisesti kuljettaa aiottu matka, jonka oli määrä käynnistyä (lisätään päivämäärä).			
II.3.7. Tämä todistus / Tämän todistuksen			
(1)joko [II.3.7.1. on voimassa 10 päivää siitä päivästä, jona tarkastus on suoritettu alkuperätilalla tai hyväksytyssä keräyskeskuksessa alkuperäjäsenvaltiossa.]			
(1)tai [II.3.7.1. [voimassaolo päättyy direktiivin 64/432/ETY 5 artiklan 5 kohdan mukaisesti (lisätään päivämäärä).]]			
(1) [II.3.8. Eläimet tulevat suoraan			
(1)joko [II.3.8.1. direktiivin 90/429/ETY mukaiselta keinosiemennysasemalta;]			
(1)tai [II.3.8.1. karanteenitiloista ja täyttävät direktiivin 90/429/ETY liitteessä B olevassa I luvussa säädetyt keinosiemennysasemalle tuloon liittyvät vaatimukset;]			
(1)tai [II.3.8.1. tilalta, jossa niihin on sovellettu karanteeniin luovutusta edeltävää menettelyä, ja ne täyttävät direktiivin 90/429/ETY liitteessä B olevan I luvun 1.2, 1.3 ja 2 kohdassa säädetyt karanteeniin luovutusta koskevat vaatimukset.]			
<b>Huomautukset</b>			
* Todistuksen A ja B jaksossa on oltava jonkun seuraavan henkilön leima ja allekirjoitus:			
o joko alkuperätilan virkaeläinlääkäri, jos eri kuin C jaksos allekirjoittava virkaeläinlääkäri; tai			
o alkuperätilan hyväksytty eläinlääkäri, jos alkuperäjäsenvaltio on perustanut direktiivin 64/432/ETY 14 artiklan 5 kohdan mukaisesti hyväksytyn valvontaverkostojärjestelmän; tai			
o hyväksytyistä keräyskeskuksesta eläinten lähtöpäivänä vastaava virkaeläinlääkäri.			
* Todistuksen C jaksossa on oltava jonkin seuraavan tahon virkaeläinlääkäriin leima ja allekirjoitus:			
o joko alkuperätila; tai			
o alkuperäjäsenvaltiossa sijaitseva hyväksytty keräyskeskus; tai			
o yhdessä kauttakulkujäsenvaltiossa sijaitseva hyväksytty keräyskeskus, kun todistus täytetään eläinten lähettämiseksi määräjäsenvaltioon.			
<b>Osa I:</b>			

Osa II: Todistus	II. Terveystietä koskevat tiedot	II. a. Todistuksen viitenumero	II. b. Paikallinen viitenumero
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kohta I.6: Ilmoitetaan niiden terveystodistusten numerot, jotka on laadittu alkuperätiloilla alkuperäjäsenvaltioissa toteutetun terveystarkastuksen päivänä ja jotka seuraavat sen eläimerän mukana, josta tämä terveystodistus on annettu kauttakulkujäsenvaltiossa sijaitsevassa keräyskeskuksessa, kuten direktiivin 64/432/ETY 5 artiklan 5 kohdassa kuvataan.</li> <li>• Kohta I.7: Täytetään tarvittaessa.</li> <li>• Kohta I.12: Välittäjän tilat merkitään alkuperäpaikaksi ainoastaan teurastettaviksi tarkoitettujen eläinten tapauksessa.</li> <li>• Kohta I.13: Teurastettaviksi tarkoitettujen eläinten tapauksessa joko keräyskeskus tai käsittelylaitos merkitään määräpaikaksi, kuten direktiivin 64/432/ETY 7 artiklassa kuvataan.</li> <li>• Kohta I.23: Konteista tai kuljetuslaitteista ilmoitetaan kontin numero ja sinetin numero (tapauksen mukaan).</li> <li>• Kohta I.31: Viralliset tunnistetiedot: Eläimet on varustettava tunnistimella direktiivin 2008/71/EY mukaisesti. Elävien eläinten ikä: Ilmoitetaan lähetyserään sisältyvän eläinryhmän ikä viikoissa.</li> </ul> <p>Osa II:</p> <p>(*) EUVL L 295, 11.10.2014, s. 63.</p> <p>(1) Tarpeeton yliviivataan.</p> <p>(2) Sen on oltava keräyskeskuksen virkaeläinlääkäriin allekirjoittama sen jälkeen, kun on suoritettu niitä eläimiä koskevat asiakirja- ja yksilöintitarkistukset, joiden mukana on virallinen asiakirja tai A ja B jakson osalta täytetty todistus, muussa tapauksessa tämä kohta yliviivataan.</p> <p>(3) On ilmoitettava, jos kuljetusmatkan pituus on yli 65 kilometriä.</p> <p>(4) Yliviivataan, jos todistusta käytetään eläinten siirtämiseen alkuperäjäsenvaltiossa ja vain A ja B jakso on täytetty ja allekirjoitettu.</p> <p>(5) Jos lähetyserä on koottu keräyskeskuksessa ja koostuu eri päivinä lastatuista eläimistä, koko erän matkan katsotaan alkaneen aikaisimpana päivänä, jona erän jokin osa lähti alkuperätilalta.</p> <p>(6) Tämä lausunto ei vapauta kuljettajia voimassaolevissa unionin säännöissä asetetuista velvoitteistaan etenkin kuljetettavien eläinten kunnon osalta.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Leima ja allekirjoitus on tehtävä eri värillä kuin muut todistuksen merkinnät.</li> <li>• Tässä todistuksessa vaaditut tiedot on toimitettava Traces-järjestelmään todistuksen antopäivänä ja viimeistään 24 tunnin kuluessa siitä.</li> </ul>		
<p>Virkaeläinlääkäri tai virallinen tarkastaja</p> <p>Nimi (suuraakkosin):</p> <p>Paikallinen eläinlääkintäyksikkö:</p> <p>Päivämäärä:</p> <p>Leima</p>		<p>Virka-osema ja -nimike:</p> <p>Paikallisen eläinlääkintäyksikön nro:</p> <p>Allekirjoitus:</p>	

